



UNIwersytet
im. ADAMA MICKIEWICZA
w POZNANIU

UCHWAŁA nr 38 / 2016 / 2017
Rady Wydziału Neofilologii
Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu

podjęta na V zwyczajnym posiedzeniu
w dniu 19 stycznia 2017 roku

w sprawie odmowy nadania stopnia doktora habilitowanego
w dziedzinie nauk humanistycznych w dyscyplinie literaturoznawstwo
pani dr Annie Chudzińskiej-Parkosadze

Na podstawie art.18a ust. 11 ustawy z dnia 14 marca 2003r. o stopniach naukowych i tytule naukowym oraz stopniach i tytule w zakresie sztuki (Dz. U. 2016.882 t.j., z późniejszymi zmianami) Rada Wydziału Neofilologii Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu uchwała, co następuje:

§ 1

Odmawia się nadania stopnia doktora habilitowanego
w dziedzinie nauk humanistycznych w dyscyplinie literaturoznawstwo
pani dr Annie Chudzińskiej-Parkosadze.

§ 2

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Uzasadnienie:

Postępowanie habilitacyjne pani dr Anny Chudzińskiej-Parkosadze wszczęte zostało na podstawie wniosku, złożonego wraz z autorefereatem w Centralnej Komisji ds. Stopni i Tytułów w dniu 22.04.2015r., w dziedzinie *nauk humanistycznych*, w dyscyplinie *literaturoznawstwo*.

W ww. wniosku jako jednostkę organizacyjną, mającą przeprowadzić to postępowanie habilitacyjne wskazano Radę Wydziału Neofilologii UAM w Poznaniu.

Rada Wydziału Neofilologii UAM w Poznaniu w dniu 21.05.2015r. wyraziła zgodę na przeprowadzenie postępowania habilitacyjnego p. dr A. Chudzińskiej-Parkosadze oraz podjęła uchwałę w sprawie wyznaczenia trzech członków komisji habilitacyjnej (w tym sekretarza komisji i 1 recenzenta).

Centralna Komisji ds. Stopni i Tytułów w dniu 1.09.2015r. powołała komisję habilitacyjną w składzie:

- 1). przewodniczący: prof. dr hab. Piotr Fast; Uniwersytet Śląski w Katowicach
- 2). sekretarz komisji: dr hab. Wawrzyniec Popiel-Machnicki; UAM w Poznaniu
- 3). recenzent: prof. dr hab. Tadeusz Klimowicz; Uniwersytet Wrocławski
- 4). recenzent: prof. dr hab. Grzegorz Przebinda; Uniwersytet Jagielloński w Krakowie
- 5). recenzent: dr hab. Monika Rzczycka; Uniwersytet Gdański
- 6). członek komisji: dr hab. Jolanta Brzykcy; Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu
- 7). członek komisji: dr hab. Beata Waligórska-Olejniczak; UAM w Poznaniu.

W postępowaniu zostały przedstawione 2 recenzje zawierające konkluzje pozytywne - ocena p. prof. Grzegorza Przebindy oraz ocena p. dr hab. Moniki Rzczyckiej. Recenzja sporządzona przez p. prof. Tadeusza Klimowicza zawiera konkluzję negatywną; recenzent wskazał w niej na możliwość popełnienia plagiatu przez Kandydatkę do stopnia doktora habilitowanego.



UNIWERSYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

Zgodnie z art. 18a ust. 10 ustawy z dnia 14.03.2003r. o stopniach naukowych i tytule naukowym oraz stopniach i tytule w zakresie sztuki, p. dr Anna Chudzińska-Parkosadze została zaproszona na rozmowę w celu omówienia Jej osiągnięć naukowych. Kandydatce udostępniono opinie recenzentów, sporządzone w toku postępowania.

W dniu 8.12.2015r. w siedzibie jednostki przeprowadzającej postępowanie habilitacyjne p. dr Anny Chudzińskiej-Parkosadze odbyła się rozmowa z Kandydatką, w której uczestniczyli wszyscy Członkowie komisji habilitacyjnej, w tym prof. Grzegorz Przebinda w formie wideokonferencji.

W związku z wątpliwościami ujawnionymi w toku rozmowy, Przewodniczący komisji habilitacyjnej, działając w imieniu jej Członków, złożył na ręce Dziekana Wydziału Neofilologii UAM w Poznaniu następujące dokumenty: protokół z posiedzenia komisji habilitacyjnej, wniosek o podjęcie kroków zmierzających do wyjaśnienia kwestii potencjalnego plagiatu oraz wniosek o zawieszenie postępowania habilitacyjnego p. dr Anny Chudzińskiej-Parkosadze do czasu rozpoznania i wyjaśnienia sprawy plagiatu.

W dniu 17.12.2015r. Rada Wydziału Neofilologii UAM w Poznaniu podjęła uchwałę w sprawie zawieszenia postępowania habilitacyjnego p. dr Anny Chudzińskiej-Parkosadze. O zawieszeniu postępowania habilitacyjnego zostali niezwłocznie poinformowani: Przewodniczący komisji habilitacyjnej, Kandydatka oraz Centralna Komisja ds. Stopni i Tytułów. Kandydatka została także poinformowana o możliwości wniesienia odwołania od ww. uchwały do Centralnej Komisji ds. Stopni i Tytułów, za pośrednictwem Rady Wydziału Neofilologii, w terminie 1 miesiąca od otrzymania niniejszej uchwały.

W dniu 17.11.2016r. Rada Wydziału Neofilologii UAM w Poznaniu podjęła postępowanie habilitacyjne p. dr Anny Chudzińskiej-Parkosadze na wniosek zainteresowanej z dnia 21.09.2016r. O podjęciu postępowania niezwłocznie został poinformowany Przewodniczący komisji habilitacyjnej, Kandydatka do stopnia doktora habilitowanego oraz Centralna Komisja ds. Stopni i Tytułów.

W dniu 8.12.2016r. w siedzibie jednostki przeprowadzającej postępowanie habilitacyjne p. dr Anny Chudzińskiej-Parkosadze odbyło się posiedzenie komisji habilitacyjnej, powołanej przez Centralną Komisję ds. Stopni i Tytułów w celu przeprowadzenia tego postępowania. W posiedzeniu uczestniczyli wszyscy Członkowie komisji habilitacyjnej, w tym prof. Grzegorz Przebinda w formie wideokonferencji.

Podczas posiedzenia w dniu 8.12.2016r. komisja habilitacyjna powołana przez Centralną Komisję ds. Stopni i Tytułów w celu przeprowadzenia postępowania habilitacyjnego dr Anny Chudzińskiej-Parkosadze, wszczętego na Jej wniosek w dniu 22.04.2015r. w dziedzinie nauk humanistycznych, w dyscyplinie literaturoznawstwo podjęła uchwałę zawierającą negatywną opinię w sprawie nadania dr Annie Chudzińskiej-Parkosadze stopnia doktora habilitowanego w wyżej wymienionym zakresie. Przedmiotowa uchwała została podjęta w głosowaniu jawnym. Za nadaniem ww. stopnia doktora habilitowanego: 0 głosów, przeciw nadaniu stopnia doktora habilitowanego: 4 głosy, wstrzymujących się: 3 głosy.

W dniu 19.01.2017 r. Rada Wydziału Neofilologii w składzie przewidzianym dla postępowań naukowych, na podstawie w/w opinii komisji habilitacyjnej powołanej przez Centralną Komisję ds. Stopni i Tytułów do przeprowadzenia postępowania habilitacyjnego p. dr Anny Chudzińskiej-Parkosadze, w głosowaniu tajnym podjęła uchwałę o odmowie nadania stopnia doktora habilitowanego w dziedzinie nauk humanistycznych w dyscyplinie literaturoznawstwo dr Annie Chudzińskiej-Parkosadze.



UNIWERSYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

WYNIKI GŁOSOWANIA					
Liczba uprawnionych do głosowania	Liczba obecnych głosujących	liczba głosów „tak”	Liczba głosów „nie”	Liczba głosów „wstrzymujących się”	Liczba głosów nieważnych
96	68	45	1	21	1

Podejmując niniejszą uchwałę, Rada przychyliła się do negatywnej opinii komisji habilitacyjnej w sprawie nadania stopnia doktora habilitowanego w dziedzinie nauk humanistycznych w dyscyplinie literaturoznawstwo dr Annie Chudzińskiej-Parkosadze. Tym samym Rada podzieliła stanowisko komisji habilitacyjnej i uznała zasadność argumentów podnoszonych przez komisję habilitacyjną w niniejszym postępowaniu.

W toku postępowania habilitacyjnego na ręce Przewodniczącego Komisji napłynęły trzy recenzje. W dwóch z nich dorobek Habilitantki oceniono wysoko, ich konkluzje były zaś pozytywne i obejmowały wniosek o dopuszczenie dr Chudzińskiej-Parkosadze do dalszych etapów postępowania. Trzecia z recenzji zawierała negatywną ocenę dorobku oraz wskazanie na możliwość popełnienia plagiatu.

Prof. dr hab. Grzegorz Przebinda bardzo wysoko ocenił dorobek Habilitantki, podkreślając wszechstronność jej wykształcenia, konsekwencję badawczą, dojrzałość naukową oraz bogactwo i różnorodność dorobku. W konkluzji uznał, że spełnia on wymogi formalne rozporządzenia MNiSW w sprawie kryteriów oceny osiągnięć osoby ubiegającej się o nadanie stopnia doktora habilitowanego (Dz. U. Nr 196, poz. 1165).

Prof. dr hab. Monika Rzczycka w podsumowaniu recenzji stwierdziła, że przedłożony do oceny dorobek dr Chudzińskiej-Parkosadze spełnia z naddatkiem wymagania formalne przewidziane przez wspomniane wyżej rozporządzenie MNiSW. Zwróciła uwagę na rzetelność warsztatu badawczego, rzetelność zainteresowań, oraz aktywność i kreatywność Habilitantki. Odnotowała, iż wniosła ona nowe narzędzia analizy i interpretacji do obszaru literaturoznawstwa rusycystycznego. Podkreśliła również jej duży wkład, nie tylko naukowy, w problematykę polonii gruzińskiej.

Krytycznie o nadmiernej, w jego opinii, liczbie publikacji Habilitantki wypowiedział się prof. dr hab. Tadeusz Klimowicz. Odniósł się on do rozprawy doktorskiej Habilitantki, która została wydana w dwóch miejscach w odmiennych wersjach, wykorzystujących jednak ten sam wstęp: *«„Проекты” М. Ф. Федорова в онтологической поэтике романа „Счастливая Москва” Андрея Платонова* (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu 2007, arkuszy wydawniczych: 5,5*) i *Потаенный диалог („Проекты” М. Ф. Федорова в онтологической поэтике романа Андрея Платонова „Чевенгур”)* (Тбилисский государственный университет имени Ивана Джавахишвили 2007, arkuszy wydawniczych: 14,8, recenzentem wydawniczym była prof. Maria Filina.

Podał też inne przykłady „podwójnego wykorzystania tego samego tekstu”: *„Библейские мотивы в прозе Леонида Андреева (на примере рассказа «Жизнь Василия Фивейского» → Из рассуждений о творческом методе Леонида Андреева;*
Мифологическая символика в пьесе «Чайка» А. П. Чехова → Мифопоэтика драм Антона Чехова;

Проблема героя в рассказе А. П. Чехова «Черный монах», s. 55, wiersz 3↓ → Между диалогичностью и интертекстуальностью. Проблема текста в тексте на примере рассказа Бориса Лаврентева «Сорок первый», s. 19, wiersz 18↓;

* Cała książka ma 110 stron. Po odliczeniu *Przedmowy*, *Wstępu*, *Zakończenia* i *Bibliografii* okazuje się, że część zasadnicza tej monografii (5 rozdziałów) liczy 59 stron.



UNIWERSYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

Концепция мистического путешествия в трагедии Иоганна Вольфганга Гете «Фауст», s. 80, wiersz 5↓, s. 81, wiersz 8↓ → Проблема фаустовской личности в произведениях русской литературы, s. 306, wiersz 11↑, s. 306, ostatni cały akapit".

Zwrócił uwagę, że w dziewięciu tekstach poświęconych twórczości Płatonowa można odnaleźć mniej lub bardziej wiernie przytoczone fragmenty dysertacji Habilitantki: „*Категория пространства и времени в романе А. Платонова «Чевенгур»* → Т, s. 54 i 147; *Вайка магична в творчости Андријея Платонова* → Т, m.in. s. 72 i 165; *Идея женщины в романе А. Платонова «Счастливая Москва»* → Р, s. 51; *«Вещество существования» как центральное понятие в романе «Чевенгур» А. Платонова* → Т, s. 155, pkt 6; ostatni akapit artykułu, s. 44 = Т, ostatni akapit punktu 6, s. 160-161). Artykuł *Жанровые особенности романа Андрея Платонова «Чевенгур»* to przypadek szczególny – jest to wersja rosyjska *Вайки магичней в творчости Андријея Платонова*, czyli ten sam tekst został opublikowany po raz trzeci („Slavia Orientalis”, monografia tbiliska, „Вестник Волгоградского государственного университета”).

Recenzent stwierdził, że artykuły dr Chudzińskiej-Parkosadze, poświęcone literaturze rosyjskiej przełomu XIX i XX wieku, nie stanowią przełomu w badaniach nad Srebrnym Wiekiem, publikacje zaś o rosyjskim futuryzmie są „trywialne”, „encyklopedyczne” i „konwencjonalne”. Zarzucił Habilitantce myślenie kliszami i operowanie stereotypami, brak kompetencji teoretycznej i historycznoliterackiej, naiwność badawczą i dopuszczanie się elementarnych błędów.

Dostrzeżona przez prof. Klimowicza „nieporadność językowa” Habilitantki skłoniła go do szczegółowej analizy fragmentów jej twórczości. W jej wyniku odkrył w Internecie tekst o wysokim podobieństwie do prac Habilitantki: artykuł dr Chudzińskiej-Parkosadze: *О некоторых мотивах творчества Велимира Хлебникова* → tekst z Internetu: *Становление мировоззрения В. Хлебникова [w:]* (<http://revolution.allbest.ru/literature/00003617.html>), **Рубрика:** Литература, **Предмет:** Русская литература, **Вид:** курсовая работа, **Язык:** русский, **Автор:** Васильченко Ира, **Дата добавления:** 02.03.2002, **Размер файла:** 61,7 К.

Prof. Klimowicz wskazał w tym zakresie na możliwość popełnienia plagiatu przez Habilitantkę. Prof. Klimowicz kończy recenzję konkluzją, że przedstawiony do oceny cykl publikacji jednotematycznych nie odpowiada warunkom ustawy o tytule naukowym i stopniach naukowych, a cały dotychczasowy dorobek naukowy dr Anny Chudzińskiej-Parkosadze nie stanowi podstawy do nadania jej stopnia naukowego doktora habilitowanego.

Podczas posiedzenia w dniu 8.12.2016 r. komisja habilitacyjna, analizując dorobek Habilitantki, jednoznacznie stwierdziła, że zebrane w niniejszym postępowaniu dokumenty, nie pozostawiają wątpliwości co do faktu przywłaszczenia sobie przez Habilitantkę autorstwa fragmentów cudzej pracy.

Uwzględniając powyższe okoliczności Rada podzieliła stanowisko komisji habilitacyjnej zawarte w uchwale z dnia 8.12.2016 r., że osiągnięcia naukowe Habilitantki uzyskane po otrzymaniu stopnia doktora nie mają charakteru znacznego wkładu tej autorki w rozwój dyscypliny naukowej (literaturoznawstwa) oraz istotnej aktywności naukowej i tym samym nie spełniają kryteriów określonych w art. 16 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 2003r. o stopniach naukowych i tytule naukowym oraz stopniach i tytule w zakresie sztuki (Dz. U. 2016.882 t.j., z późniejszymi zmianami).

Dziekan
Wydziału Neofilologii UAM

Prof. UAM dr hab. Aldona Sopata



UNIWERSYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

Pouczenie:

Art. 21. ust. 1. ustawy z dnia 14 marca 2003r. o stopniach naukowych i tytule naukowym oraz stopniach i tytule w zakresie sztuki (Dz. U. 2016.882 t.j., z późniejszymi zmianami):

Osoba ubiegająca się o nadanie stopnia doktora lub doktora habilitowanego może wnieść od uchwał, o których mowa w art. 14 ust. 2 art. 18a ust. 11, jeżeli są one odmowne, odwołanie do Centralnej Komisji za pośrednictwem właściwej rady w terminie miesiąca od dnia doręczenia uchwały wraz z uzasadnieniem. Rada przekazuje odwołanie Centralnej Komisji wraz ze swoją opinią i aktami sprawy w terminie trzech miesięcy od dnia złożenia odwołania.